

## CONSERVACION SIN FRONTERAS

20a Reunión Anual de la Society for Conservation Biology  
24–28 June 2006, San José, California, USA

La Sociedad para la Biología de la Conservación (SCB), fundada en 1985, es una comunidad global de conservacionistas profesionales comprometidos con la protección, mantenimiento y restauración de la biodiversidad. La reunión de la SCB para el año 2006 ha adoptado el lema de *Conservación sin Fronteras* y el comité organizador de la reunión aspira a recibir a los colegas conservacionistas de todo el mundo en California. En concordancia con el lema, el objetivo primordial de la reunión de 2006 es trascender las fronteras de las diferentes disciplinas profesionales, de afiliación institucional, geográficas y políticas que impiden el desarrollo y aplicación de la ciencia de la conservación.

Para apoyar a los colegas cuya lengua materna no es el Inglés, hemos traducido alguna de la información básica sobre aspectos prácticos y de viaje. La página electrónica [www.conbio.org/2006](http://www.conbio.org/2006) provee información detallada acerca del programa científico, eventos sociales y aspectos prácticos diversos. En caso de cualquier duda o necesidad de una carta de invitación para tramitar una visa, favor de enviar un correo electrónico a la dirección [2006@conbio.org](mailto:2006@conbio.org).

La primera convocatoria para proponer simposios, talleres y discusiones organizadas se abrirá del 1 de agosto al 15 de octubre de 2005. La convocatoria para enviar resúmenes de contribuciones orales y de carteles se abrirá del 15 de octubre de 2005 al 10 de enero de 2006. Todos los presentadores deberán registrarse en la fecha límite del 17 de marzo de 2006. Habrá cuotas de registro con descuento para estudiantes y profesionales de países con bajos ingresos. También se contempla ofrecer subsidios de viaje. Oportunamente, la página electrónica de la reunión ofrecerá más información.

### El sitio de reunión

Fundada en 1777, la ciudad de San José constituye uno de los asentamientos más antiguos de California. Hacia 1993 la población ya era cercana a 925,000 habitantes, haciendo de esta ciudad la tercera más grande en California y la onceava en los Estados Unidos. San José se ubica a unos 80 km al sur de San Francisco y 116 km al norte de Monterey. San José es una ciudad cosmopolita, y con muchos residentes de origen latino y asiático. Todos los eventos se llevarán a cabo en o en los alrededores del San José McEnery Convention Center ([www.sjcc.com](http://www.sjcc.com)). Dos hoteles, el San José Hilton ([www.sanjose.hilton.com](http://www.sanjose.hilton.com), 1 800 445-8667) y el San José Marriott ([www.sanjosemarriott.com](http://www.sanjosemarriott.com), 1 800 314-0935), se comunican directamente al Centro de Convenciones. Habrá tarifas con descuento del 20 de junio al 2 de julio de 2006 en el Hilton, Marriott y el Crowne Plaza San José ([www.sjcpdowntown.crowneplaza.com](http://www.sjcpdowntown.crowneplaza.com), 1 800 227-6963), también ubicado enfrente del Centro de Convenciones. Al hacer sus reservaciones por favor solicite las tarifas de grupo de la Society for Conservation Biology. También hemos reservado un bloque de habitaciones dormitorio en la San José State University, ubicada a menos de 1 km.

El aeropuerto internacional de San Jose (SJC) se ubica aproximadamente a unos 5 km del Centro de Convenciones y de los hoteles cercanos al mismo. Todas las aerolíneas importantes de los Estados Unidos vuelan a San José. Actualmente hay vuelos directos a SJC desde México y

Japón. Por otra parte, el aeropuerto internacional de San Francisco (SFO) se ubica 58 km al norte de San José y existe un transporte (“shuttle”) cada hora entre SJC y SFO. Además, SFO se interconecta con el sistema de transporte público del Área de la Bahía (BART). A su vez el BART se interconecta con el servicio de trenes CalTrain, el cual tiene una parada en San José. SFO es un aeropuerto central de United Airlines y también da servicio a una gran cantidad de aerolíneas internacionales. También se puede llegar a San José desde el aeropuerto internacional de Oakland (OAK), ubicado unos 45 minutos al oeste.

La reunión incluirá varias excursiones de campo, incluyendo visitas a Lake Tahoe, Yosemite National Park y Mono Lake, de las cuales se informará oportunamente. En las cercanías del Centro de Convenciones, dentro de un radio de 15 minutos de caminata, se encuentran unos 100 restaurantes. También dentro de una distancia corta se encuentran dos museos de interés para adultos y menores. Esperamos poder ofrecer servicios de guardería infantil, para lo cual será necesario hacer reservaciones.

Por favor, no dude en comunicarse con el comité organizador para cualquier ayuda requerida en la planeación de su asistencia a la reunión o cualquier otra información que ayude a hacer más placentero su viaje a California. ¡Nos vemos en San José!